



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Para publicación inmediata:** 25 de julio de 2012

**EL GOBERNADOR CUOMO APRUEBA LEGISLACIÓN PARA CONTINUAR LOS ESFUERZOS DEL ESTADO  
PARA AYUDAR A LOS VETERANOS QUE VUELVEN A CASA A ENCONTRAR EMPLEO**

El Gobernador Andrew M. Cuomo aprobó el día de hoy una legislación que continuará los esfuerzos del estado para ayudar a los hombres y mujeres del servicio que vuelven a casa, a encontrar empleo.

La nueva ley exige el establecimiento de un portal de empleo en el sitio web de la División de Asuntos de los Veteranos de Guerra (DVA, por sus siglas en inglés) que incluirá enlaces a los programas gubernamentales federales y estatales correspondientes, que ayuden a los veteranos a obtener empleo.

“Los veteranos militares se encuentran altamente capacitados, a menudo están especializados en habilidades en gran demanda entre el sector público y privado”, dijo el Gobernador Cuomo. “Es esencial que nuestros hombres y mujeres del servicio que vuelven a casa, tengan acceso a los muchos recursos disponibles a nivel estatal y federal para ayudarlos a encontrar empleo en la fuerza laboral civil. Encomiendo a los patrocinadores del proyecto de ley por su trabajo en esta nueva ley”.

El portal de empleo en el sitio web de la DVA brindará información relacionada a los recursos disponibles para ayudar a los veteranos a encontrar trabajo, incluyendo programas gubernamentales a nivel federal y estatal, así como enlaces a recursos disponibles a través de los departamentos de trabajo federales y estatales. Para asegurar que el portal sirva exitosamente a los veteranos, la DVA consultará con los miembros de la comunidad dedicados a ayudar a los veteranos a obtener empleo.

Esta legislación continúa el trabajo del Gobernador Cuomo para asegurar que la valiosa y especializada experiencia militar de los veteranos sea reconocida cuando pasen a la fuerza laboral civil. En noviembre del 2011, el Gobernador lanzó la campaña “La experiencia cuenta” para facilitar la transferencia de las habilidades militares a los sectores público y privado. Además en noviembre, el Gobernador Cuomo firmó una Orden ejecutiva que amplió el Consejo Estatal de Veteranos que Vuelven a Casa y sus Familiares como un medio para encontrar más formas de acreditar adecuadamente la experiencia militar en la fuerza laboral civil. A principios de este año, el Gobernador anunció que el Departamento de Vehículos Motorizados del Estado de Nueva York eliminará los exámenes de manejo para los veteranos que apliquen para obtener una licencia de conducir comercial, si es que tienen experiencia en el manejo de vehículos similares.

Spanish

El Senador Marty Golden dijo, “le agradezco al Gobernador Cuomo por aprobar esta ley que ayudará a nuestros veteranos a encontrar trabajo para sustentar a sus familias y a ellos mismos. La creación de un banco de trabajo para veteranos en el estado de Nueva York ayudará a los héroes americanos que han luchado valientemente para defender nuestro país en estos tiempos de guerra. Nuestro gobierno debe respaldar a estos hombres y mujeres lo mejor que puedan, ya que ellos se han asegurado que sigamos viviendo en un país libre y seguro”.

El miembro de la Asamblea William Scarborough dijo, “nuestros veteranos han puesto sus vidas en peligro en Irak y Afganistán para proteger nuestra libertad aquí en casa. Ellos merecen la oportunidad de utilizar las habilidades que han aprendido. Esta iniciativa los ayudará en hacerlo y les permitirá a potenciales empleadores encontrar a esos veteranos”.

###

Noticias adicionales disponibles en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Estado de Nueva York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418